

Сомсиков А.И.

Морфолого-семантическое сопоставление

– Стоп-стоп! – опять поднял руку Глеб. Гурвича несло туда, где рядовому зрителю непонятно. – Попрошу по-русски. И без мата.

– А без мата тут не объяснить, – заявил Гурвич. – Короче, почти все поисковые системы сейчас – морфологические. Ищут по форме слова. А я разработал семантическую – поиск по смыслу.

Алексей Иванов – Комьюнити.

Морфологический поиск это по Фасмеру. Сходство слов в письменной форме независимо от применяемого алфавита и произношения, с приведением к чему-то условному. Причем в любых языках, не имеющих отношения к русскому. С неизвестно почему предполагаемым каким-то на него «влиянием» или «заимствованием». Тупиковая этимология. Слова из разных языков отчасти похожей формы и с произвольным смыслом.

Но и семантическое (смысловое) объединение слов произвольного вида дает то же самое. Это всего лишь словарный перевод из одного языка в другой или нахождение синонимов данного языка.

Оба они не является реальной этимологией, призванной выявить смысловую связь между словами и их происхождение.

Правильный подход, по-видимому, совместный – морфолого-семантический. Сопоставление формы слов, с последующей проверкой по признаку смысла. При схожести формы слов с развитием их значения, они могут считаться родственными. В противном же случае сходство может быть просто случайным, не дающим каких-либо выводов.

Это можно показать на чем-то конкретном.

Возьмем, к примеру, слово «дуга». Ее основной признак – изогнутость. Нечто имеющее изгиб. Геометрически это может быть часть замкнутой или разомкнутой кривой в виде окружности, эллипса, параболы или гиперболы.

В качестве материального объекта «дуга» может быть частью конской упряжи рис. 1.



Рис. 1. ДУГА конской упряжи – изогнутая двумя (ДУ) концами вниз (ГА).

Геометрически ее форма напоминает параболу, концы которой становятся прямолинейными, а в середине имеется искривление. В рабочем положении оба конца направлены вниз, а середина располагается сверху. Какова возможная этимология самого этого слова? Образующего частями ДУ и ГА.

Часть ДУ- означает ДВА (имеется в виду – конца). В старом написании и произношении, вероятно, ДОУ с вариантами сокращения – ДОВ, ДО или ДУ. С добавлением окончания «А» вариант ДОВ дает ДОВ-А, в сокращении – ДВА. А в слове «ДУ-ГА» использован вариант ДУ. Есть и другие слова, в которых ДУ прямо означает «два» или «двойной» – *ду-пель, дю-бель, ду-блет, ду-плет.*

ДУРАК

Сюда же относится и ДУ-рак, видимо, означающий «дважды рак». Как это понимать? – Рак пятится назад вместо движения вперед, в нашем понимании поступая не так. ДУ это двойной, то есть Ду+рак пятится назад дважды, т.е. одновременно назад и вперед. В итоге получается *ни с места* или *ни взад, ни вперед.*

Игра в «дурака» тоже содержит *два* противоположно расположенных изображения.



Рис. 2. Карта для игры в ДУ-рака.

Гадание тоже имеет двойное толкование – так или эдак, разводка на дурака.

Есть также слова ДУ-рить «на-Ду-ть» – обмануть, используя двойной смысл. С подменой одного другим.

ДУБИНА

Поскольку БИ это тоже два (БИ-ном это ДВУ-член), выходит ДУ-БИ-на есть «два и два» (не понимать). Поскольку средством внушения могла служить палка ее стали ласково называть дубинкой (учебным пособием для дубин). А с демократией появилось новое понимание – «демократизатор». В «Мистере Блетсуорси на острове Рэмполь» Уэллс предложил еще один вариант «укоризна» («воздать укоризну»).

ТУПОЙ

Вариантом ДУ является ТУ с чередованием согласных Д и Т. Как английское **two** – два (в произношении ТУ). Отсюда возникает ТУ-пой (которому все нужно повторять *дважды*).

ДУГА

Другая часть –ГА, видимо, тоже является смысловой, означающей направленность сверху вниз. Есть много других слов, содержащих эту же часть, – но-ГА, но-ГО-ть (исходно, вероятно, но-ГА-ть), ша-ГА-ть, бе-ГА-ть, с производными шаГ, беГ, в которых от слова ГА осталась только согласная, ГА-ть, ГА-дать, ГА-дить, ро-ГА, доро-ГА. У всех у них подразумевается нечто, направленное сверху вниз – поднятая нога опускается, делая «шаг». Доро-ГА обозначает движение по ней при ходьбе или бегом.

В ГА-дании тоже что-то раскладывают, например, карты или подбрасывают монету, падающую затем вниз.

Вол-ГА и Ган-ГА имеют верхнее и нижнее течение, т.е. считаются стекающими сверху вниз. Это естественное движение. Можно еще и падать рис. 3.



Рис. 3. Падение в речном течении.

Но случай падения редок и после него продолжается плавное понижение –ГА рис. 4.



Рис. 4. Падение с переходом к понижению –ГА.

Ро-ГА животных бодают рис. 5 движением сверху вниз (в спокойном состоянии - подняты вверх).



Рис. 5. Ро-ГА в бодании направлены сверху вниз –ГА. Атакованный согнут в ДУ-ГУ.

Дужки очков рис. 6 тоже направлены сверху вниз. Дужка – уменьшительное от ДУ-ГА.



Рис. 6. Дужки очков тоже направлены вниз -ГА.

Сгибание в дугу.

Есть также обозначение самого действия, приводящего в форму ДУГИ – «согнуть (или согнуть-ся) в дугу». На рис.5 атакованный согнут в дугу. Можно согнуться в позе наклона вперед в положении стоя рис.7.



Рис. 7. Поза ДУГИ. «Поза» означает «по за» (тем), после того, по завершении предыдущего, последующее.

Слово «пóза», по Фасмеру, якобы из фр. *pose* через немецкий, ранее из лат. *pono* (супин *positum*) «класть, ставить». Хотя это *русское* обозначение изменения положения *поза=по за (тем)=после того*. «Фазы» Луны это ее «позы» – спереди, сбоку справа или слева, сзади, последовательно сменяющие друг друга. Здесь *поза – по за (тем), после того, по завершении предыдущего – последующее*.

В целом же возникает такое определение – «ДУГа это нечто искривленное с двумя концами, направленными вниз». В расширенном (метафорическом) понимании – «ДУГа нестабильности» или движение по ДУГовой траектории не обязательно вертикальной. Само же это название происходит, вероятно, от обозначения части конской упряжи.

ДЮЖИЙ и ДЮЖЕННЫЙ

Морфологически это сопоставимо со словом ДУГа.

Посмотрим, что пишет об этом Фасмер. Его толкование ДУГа и ДЮЖий.

«Дугá

*укр. дугá, также «радуга», болг. дъгá «радуга», сербохорв. дуга, словен. dõga, чеш., словц. duha, польск. dega, daga. Родственно лит. daĩga «выбоина, колдобина», daĩdzis «венец, обод колеса из цельного куска» (курземские элементы), лит. dangùs, вин. daĩgu «небо», др.-прусск. dangus «небо, нёбо»; с другой ступенью вокализма: лит. diĩgti «исчезнуть», dengiũ, deĩgti «покрывать»; см. Брандт, РФВ 21, 221; Маценауэр 27; Эндзелин, СБЭ 196; ЖМНП, 1910, июль, стр. 201; AfsIPh 32, 295; Буга, РФВ 67, 236; М. – Э. I, 437; Траутман, BSW 44 и сл.; Бернекер I, 217. Сюда не относится др.-исл. tǫng, нем. Zange «щипцы», вопреки Микколе (UrsI. Gr. 72); см. Хольтхаузен,AWN. Wb. 311. Ошибочно объясняет это слово также Клюге-Гётце (96); ввиду наличия *o* слав. слово не может быть связано со ср.-лат. dõga, dõva. От др.-русск. дуга «радуга» произведено др.-русск. дугать, дугнать «пестрый, разноцветный (о платье)» (Срезн. I, 741)».*

«Дюжий

*дюжий, дюжий, дюж, дюжá, дюже. Вероятно, связано чередование гласных с -дуг, дужий, лит. daĩg «много»; см. Френкель, IF 52, 147. Другие видят здесь вторичную палатализацию под влиянием *deg- (дьяглый, дьягнуть; см. Брандт; РФВ 22, 112; Преобр. I, 210) или по др. причинам (Брюкнер, KZ 43, 319; Потемня, РФВ 2, 16). [О вариантах *o* : и см. Славский I, 142. – Т.] Этимологический словарь русского языка. — М.: Прогресс М. Р. Фасмер 1964—1973*

Видна ли здесь какая-то связь между этими двумя словами? – Нет, не видна. Иначе не было бы «лит. daĩg», «вторичной палатализации под влиянием» и «или по др. причинам». Нет даже предположений.

Хотя слово ДЮЖий есть просто ДУЖий (северный и южный варианты произношения ДЮЖе-ДУЖе) или же ДУГий – производные от слова ДУГа. В паре «дЮЖий» и «дУЖий» – чередование гласных «У» и «Ю», а в паре «дужий» и «дугий» – чередование согласных «Г» и «Ж».

При этом ДЮЖий и ДЮЖенный есть просто варианты произношения того же самого смысла.

Однако ДЮЖенный приобрело обратное понимание, вероятно, под влиянием «необычный», «непростой», возникло «НЕДЮЖенный». Откуда ДЮЖенный стало восприниматься уже обычным – из дюжины таких же. Впрочем, понимание часто бывает лишь приблизительным, а иногда и с точностью до наоборот. Обычно никто ведь не лезет за

уточнением в словари, которых может и в жизни не видели. Я лично слышал такое выражение по поводу занятого туалета типа сортир: «Ну вот, опять мое ВАКАНТНОЕ место ЗАНЯТО».

Как именно проявляется ДЮЖесть? – Сгибанием в ДУГу кочерги рис. 8 или наоборот разгибанием ДУГи подковы рис. 9.



Рис. 8. Декоративная кочерга. Шуровать уголь нужно чем-то покрепче.



Рис. 9. А здесь подкова в форме ДУГи.

Тем, кто не пробовал своими руками, можно попробовать это сделать. ДЮЖий, конечно, «сДЮЖит» (сДУЖит) – согнуть или разогнуть такую ДУГу.

ТУЖИТЬСЯ

А здесь задача обратная – силовое разгибание ДУГи, образуемой собственным телом, рис. 10.



Рис. 10. «Сдюжить»=сДУЖить=ТУЖиться – разгибать согнутое в ДУГУ тело.

В паре «ДУЖий» и «ТУЖий» (в форме «наТУЖиться» или «наТУЖный») чередование согласных «Д» и «Т».

Здесь тоже некто наТУЖно ТУЖится рис. 11.

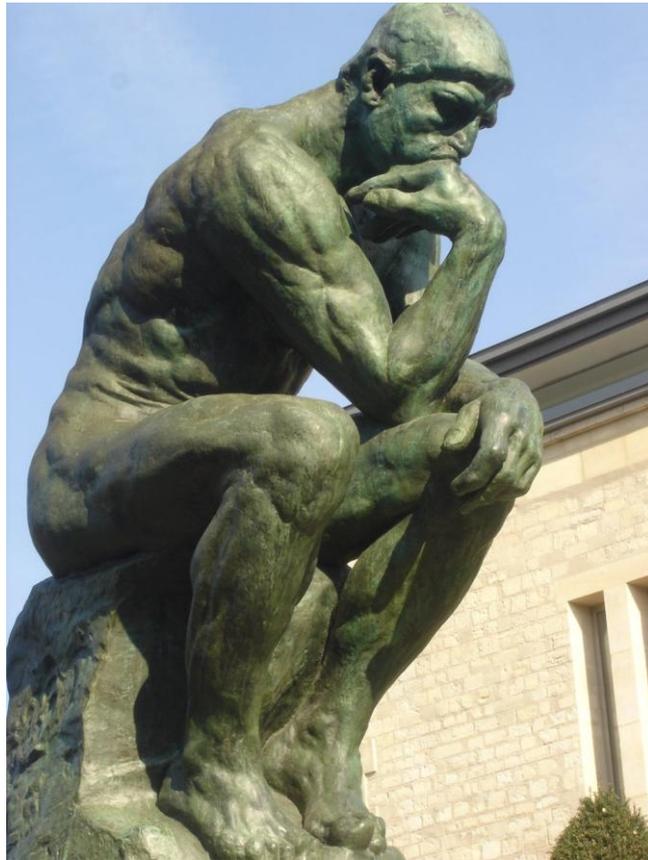


Рис. 11. НаТУЖный мыслитель.

В позе градоначальника Иванова умершего от наТУГи, силясь постичь некий указ.

ТУГО, ТУЖИТЬ

Если жизнь гнет нас в ДУGu и нам приходится ТУГо, то возникает необходимость ТУЖить
рис. 12.



Рис. 12. Плакание или ТУЖение.

ТУГОЙ

Охотничий лук это сгибаемая «ДУГа», которая по назначению должна быть «ТУГа» рис. 13.



Рис. 13. Лук это изгибаемая «ДУГа», которая должна быть «ТУГа».

Пара ДУГа-ТУГа тоже образована чередованием согласных «Д» и «Т».

ДЮЖий Одиссей сгибает в ДУГу ТУГой лук (чередование согласных «Д» – «Т», «ДУГа» – «ТУГа»).

Так без труда во мгновение лук непокорный напряг он.

Крепкую правой рукой тетиву потянувши, он ею

Щелкнул: она провизжала, как ласточка звонкая в небе.

Дрогнуло сердце в груди женихов, и в лице изменились

Все – тут ужасно Зевес загремел с вышины, подавая

Знак; и живое веселие в грудь Одиссея проникло:

В громе Зевесовом он предвещанье благое услышал.

ДЮЖИНА

ДУГа и ДЮЖина, что у них может быть общего? Казалось бы, ничего. Но так ли это? Ведь ДЮЖина это развитие слова ДЮЖий, т.е. обладающий немеренной силой. Насколько большой? – Чтобы, например, «одним махом семерых побивахом», а еще лучше уложить противника целой ДЮЖиной. Когда один стоит ДЮЖины его заслуженно именуют «неДЮЖенным» (не из числа побиваемой им ДЮЖины). А «ДЮЖенный» это обычный, не обладающий неДЮЖенностью.

НЕДУГ

Но если даже неДЮЖенный, вдруг занеДУЖит, то этот неДУГ и неДЮЖенного может согнуть в ДУГу. Не говоря уж о ДЮЖенном рис. 14.



Рис. 14. НЕДУГ может согнуть в дугу.

Можно еще «в ДУГу напиться», что тоже может согнуть в ДУГу рис. 15.



Рис. 15. Пьянство это неДУГ, который может согнуть в ДУГу.

РАДУГА

Теперь наблюдаемое в небе «знамение», именуемое раДУГой. Сходство геометрической формы подтверждаемое сходством используемых наименований.

Но что означает часть РА в слове РА-дуга? Верно ли подобное разбиение? Может быть в этом слове оставшаяся часть ДУГА является простой случайностью, не имеющей отношения к самому понятию ДУГИ? Часть РА довольно часто встречается, например, в слове РА-дочь (РА-доставить, доставить?) и РА-довать (РА-давать?), но прежде всего во множестве приставок РАС-, РАЗ-, по мнению лингвистов, не имеющих собственного значения, т.е. «семантики».

Проверим на внешний вид, случайно ли появление в ее составе слова ДУГА. Видно, что не случайно рис. 16.



Рис. 16. Вид дуги, но не дуга – что это? Ответ – РА-ДУГА=НЕ+ДУГА?

Нематериальный объект в форме дуги. В самом названии которого таится как бы загадка. Вид дуги, но не дуга – что это? Ответ – РА+ДУГА. Здесь возникает естественное предположение, что слово РА в данном случае может означать отрицание НЕ либо слово «иное». То есть РА-ДУГА есть НЕ-ДУГА или «иная ДУГА» (лишь по видимости). Возможно РА это форма отрицания или обозначение различия.

Используемым приемом лингвистов является сведение необъясненного слова к какому-то имени. Которое якобы может быть произвольным и потому никаких дальнейших объяснений вовсе не требует. В этом же обвиняются и все любители, хотя и «специалисты» пользуются таким же приемом. На деле же имена до их теперешней формализации всегда были *смысловыми* прозвищами, определяемыми характерными чертами поименованных персонажей.

Это относится и к искомому слову РА. Сводимому якобы к имени «древне»египетского бога Солнца. Мы же попробуем поискать что-нибудь более осмысленное и даже русское.

Первое предположение уже вознило – РА может быть одной из возможных форм *отрицания*. Проверим это на ряде примеров (методом статистики). Поскольку приставка РАС- или РАЗ- встречаются довольно часто.

Здесь все определяется принимаемым разбиением.

РАЗЫСКАТЬ

Исходный глагол ИСКАТЬ обозначает *незавершенное* действие («бороться и *искать*, найти и не сдаваться»). А близкий ему СЫСКАТЬ=С+ИСКАТЬ означает НАЙТИ, т.е. *завершенное* действие.

Приставка РАЗ дает РАЗЫСКАТЬ =РАЗ+ИСКАТЬ, сейчас понимаемый как СЫСКАТЬ, т.е. НАЙТИ, как *завершенное* действие. Хотя сама форма ИСКАТЬ обозначает действие *незавершенное*.

Но при другом варианте разбиения с отделением слова РА получаем: РА-ЗЫСКАТЬ=РА+С+ИСКАТЬ =НЕ+СЫСКАТЬ=НЕ+НАЙТИ (пока что). То есть это именно *незавершенное* действие. Здесь форма слова уже не противоречит его пониманию. А для его превращения в действие *завершенное* нужно добавить ТРЕБУЕТСЯ или НЕОБХОДИМО («требуется разыскать» или «необходимо найти»).

РАССУЖДАТЬ

Применяемое разбиение – неопределенная «приставка» РАС плюс слово СУЖДАТЬ в значении СУДИТЬ (и рядить), т.е. МЫСЛИТЬ *вообще* (занятие неконкретное). Здесь РАС – сама по себе ничего не значащая «всего-лишь-приставка», а *мыслить* – вполне нейтральное слово.

В предлагаемом разбиении его смысл радикально меняется: РАССУЖДАТЬ = РА+ССУЖДАТЬ. Здесь слово ССУЖДАТЬ означает ссуживать, одалживать, давать деньги в долг под проценты, ссУда=с судА.

Добавление РА означает РА+ССУЖДАТЬ=НЕ+ССУЖИВАТЬ. Это совершенно другой, чисто коммерческий и абсолютно конкретный смысл. Означающий «обойтись без этого». Не зря ведь раньше говорили в РАССУЖДЕНИИ РАЗДОБЫТЬ денегат. Здесь РАЗДОБЫТЬ=РА+СДОБЫТЬ= РА+С+ДОБЫТЬ (т.е. С ДОБЫЧЕЙ)= НЕ+С+ДОБЫЧЕЙ.

РАЗМЫШЛЯТЬ

Используемое разбиение – РАЗ-МЫШЛЯТЬ. РАЗ – это то же, что РАС – просто чередование согласных, «важное» наблюдение профессионалов. Приставка, не имеющая собственного значения (семантики) плюс МЫШЛЯТЬ, т.е. мыслить *вообще*, о чем-то не конкретном.

Предлагаемое разбиение РА+ЗМЫШЛЯТЬ, где З+МЫШЛЯТЬ означает ЗАМЫШЛЯТЬ (заранее или что-то определенное). Общий итог НЕ+ЗАМЫШЛЯТЬ. Здесь совсем другой смысл – не задумать что-то конкретное (заранее).

РАЗБОР, РАЗБИРАТЬ, РАЗБОРКА

По смыслу – это разделение чего-либо на составные части.

В используемом разделении РАЗ-БОР – приставка РАЗ- (РАС-) и неопределенное БОР, сопоставимое со словом БРАТЬ. Кого, что, куда, как и зачем остается неясным. Хотя смысл слова известен, но формой не подтвержден.

В предлагаемом разделении получаем РАЗБОР=РА+СБОР=РА+С+БОР (С+БОР=СО+БРАТЬ, С+БОРка). То есть РА-СБОР это НЕ-СБОР. Здесь слово РА означает даже не отрицание (делать-не делать), а уже прямо противоположное действие (делать наоборот - Сборка-Разборка).

РАСКРЫВАТЬ

Разбиение РАС-крывать образует невразумительное КРИВАТЬ (от КРЫТЬ).

Правильное разбиение РА-СКРЫВАТЬ вполне понятно, т.к. означает НЕ СКРЫВАТЬ, где слово РА означает отрицание НЕ.

РАССВЕТ и РАСЦВЕТ

Свет и цвет это понятно. По смыслу РАС-свет это появление света, а РАС-цвет это начало или середина цветения. Но что в данном случае может означать приставка РАС-? По мнению лингвистов – это ничего-не-значащая-просто-приставка. Почему-то дающая новый смысл.

А при другом разбиении РА-С-Свет или РА-С-ЦВЕТ это становится вполне понятно.

С-СВЕТ означает СО СВЕТОМ, а С-ЦВЕТ соответственно С ЦВЕТОМ.

Но при рассвете самого света пока что нет, небо еще темное, лишь на востоке оно начинает алеть.

Поэтому РА-С-СВЕТ означает НЕ-СО-СВЕТОМ (пока что), соответственно и РА-С-ЦВЕТ означает НЕ-С-ЦВЕТОМ, который лишь начинается - «расцвели яблони и груши», хотя во вторичном истолковании – уже «быть в расцвете».

РАССКАЗ

Сказ, сказка, сказание – это понятно. Их авторство и достоверность неизвестны и слушателю, и рассказчику безразличны. В их содержание можно верить, а можно нет. Практически это может быть просто занимательная бессмыслица.

РАС – приставка, не имеющая семантики, т.е. собственного смыслового значения. Этим предполагается, что новые слова образуются простым добавлением ничего не значащих элементов. Каким же образом устанавливаются при этом вновь возникающие значения? – По контексту? – А как получить этот контекст, если значения новых слов, образованных посредством комбинаторики не известны?

Предлагаемое разбиение с выделением части РА наоборот смысловое - РА-С-Сказ. Часть С-СКАЗ это сокращение – СО СКАЗАННОГО (кем-то), то есть это изложение или повторение чьего-то (чужого) сообщения или мнения (не своего). Это называется – за что купил, за то и продал (не неся за это ответственности). А слово РА означает отрицание НЕ, суммарно же получается НЕ СО СКАЗАННОГО (кем-то другим), а именно лично мной. Совсем другой смысл в том случае, если за него может возникнуть ответственность. Если, например, это рассказ о чем-то, чего не было. Или обвинение кого-то в чем-то. Того, что называется «мамой клянусь».

РАДОСТЬ, РАДОВАТЬ

Наличие части РА в слове РА-дость, вероятно, означает НЕ-доставать или НЕ-достигать. Отсутствие чего-то желанного, но почему-либо неДОСТупного или неДОСТИжимого. Чего постоянно не хватает для полноты счастья. А в слове РА-довать тоже обозначение чего-то не дающегося и ускользающего.

ОТРИЦАНИЕ

Итак, слово РА *значащее*, и его значением является *отрицание*, относящееся к чему-то конкретному. То есть это *частное* отрицание. *Общее* же отрицание обозначается словом НЕТ или НЕ. Формой частного отрицания может быть *противоречие*, выражаемое обратным произношением. Бездоказательно отвергаемое Зализняком даже вопреки имеющемуся его языковому обозначению как смысловой категории.

Принятие же такого предположения означает существование слова противоположного смысла. Другими словами пары РА-АР. Действительно, слово АР существует в форме АРать (громогласно *утверждать* что-либо), ОР (с чередованием гласных А и О) и ЯР (с чередованием гласных А и Я или ЙА), ЯРостно (в значении «гневно») или ЯРко (в значении «выразительно»). В целом же АР-РА и есть конкретное *утверждение-отрицание*.

Есть также якобы бог АР (или ЯР) и целая область АРавия, возможно, обозначающие всего лишь *вспыльчивость*. ЯР это то ли обозначение солнечной огненности, то ли своего или чьего-то гнева. Так что пара ЯР-РА может также означать *вспыхнуть-потухнуть*.

Обозначаемое выражением – ты себя *разогрел*, а я тебя *потушу*.

РА в форме частного отрицания может означать НЕ гореть или НЕ греть. Приемлемое для выражения безразличия.

Ведь в том же слове РАССКАЗ одно дело МОЙ рассказ, так или иначе затрагивающий МЕНЯ лично, хотя бы в плане рассказчика, ответственного за его содержание. И совсем другое – чей-то, неведомо чей, к которому мне по большому счету – до лампочки («большой счет» это когда считают не отдельными интересующими нас предметами, а целыми их пачками – раньше дюжинами, сейчас десятками, выражение же «до лампочки» рассмотрено в публикации <http://www.sciteclibrary.ru/rus/catalog/pages/12825.html>).

Частными отрицаниями являются пары слов противоположного смысла. Не имеющие отношения к словам с другими значениями. Часть из которых может быть образована посредством противоречия, т.е. обратного произношения. Это, вероятно, наиболее древние формы отрицания.

Используемые задолго до появления или изобретения общего отрицания. Уже относящегося к чему угодно, а не только к чему-то конкретному.